

Tribuna

In. D. Luis Revest
Jefe Biblioteca Provincial
Cast.

SEMANARIO LOCAL
(SE PUBLICA LOS SÁBADOS)

AÑO I

SUSCRIPCIÓN

Una peseta al trimestre en toda España. Extranjero—1'50

Villarreal 18 de Septiembre de 1915

ANUNCIOS Y RECLAMOS

á precios convencionales.—Esquelas de defunción y Comunicados á 15 céntimos línea.

Núm. 12

PAGO ANTICIPADO
NÚMERO SUELTO 10 CÉNTIMOS

Redacción y Administración:
Desamparados 1, 2.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
TODA LA CORRESPONDENCIA AL DIRECTOR

DINERO

en hipoteca sobre tierras huerta. *Préstamo para 10 años*, pudiendo amortizar cantidades parciales en todo tiempo. Solo devengarán intereses las cantidades en descubierto.

Dirigirse á D. Domingo Cases, corredor, Vera, 40, Castellón.

Señores: ¡Ya está visto!
no hay papel de fumar
como el «MEFISTO»

Quien lo fuma se dá gusto
y se acredita de lista.

Intereses locales

A los cosecheros de Naranja.

Cooperativas

Que es conveniente y hasta necesario para nosotros, los agricultores, el asociarnos bajo la forma cooperativa para la recolección y venta del dorado fruto que constituye nuestra única fuente de riqueza, está ya de sobra demostrado teórica y prácticamente. No es preciso, pues, que anotemos ahora números y datos que solo sirven para hacer pesada la lectura de estas modestas líneas; pero así y todo, no quedarían por apuntar si necesarios fuesen para la demostración del fin que perseguimos.

Cuyo fin no es otro que el de repetir la tantas veces dada «voz de alerta» para ver si conseguimos que despierten, si no todos, algunos de los que duermen todavía el terrible letargo de la insociabilidad. Y al propio tiempo salir, en lo que nuestras pequeñas fuerzas permitan, en defensa de la tan desvirtuada cooperativa.

Nada favorable ha sido la campaña naranjera de 1914 á 1915; pero muchísimo más funesta se esperaba á juzgar por las terribles circunstancias en que se ha desarrollado.

En qué pensaron todos los cosecheros de naranja al estallar la terrible contienda Europea?

Aseguramos que, desde el más rudo insociable hasta el más enconado contrario de las cooperativas tuvo entonces la feliz idea que le sirvió de consuelo; de ingresar en una de las cooperativas existentes; de juntarse con unos cuantos amigos y crear un nuevo Sindicato Agrícola; y, en último caso, si no le satisfacían los precios que los comerciantes le ofrecieran por su naranja, confeccionarla y remitirla al extranjero por su cuenta y riesgo.

No de todo ha habido un poco, como suele decirse; no. De todo esto que acabamos de decir ha habido mucho y vamos á demostrarlo.

La Federación Naranjera se componía en la campaña penúltima (1913 á 1914) de 91 Sindicatos Agrícolas, remitiendo al extranjero durante dicha temporada 233.393 cajas de naranja. En la última campaña formaban la citada Federación 34 cooperativas, remitiendo al extranjero un total de 320.144 cajas.

Solo de nuestra ciudad ingresaron en la Federación Naranjera 3 Cooperativas: «Sindicato Agrícola El Naranjo», «La Exportadora Villarrealense» y «Agrupación de Cosecheros, La Paz», y federadas ya con anterioridad, el «Sindicato Agrícola del Mijares», y el «Sindicato Naranjero.»

De las ventajas y conveniencias que se obtienen de pertenecer á la referida Federación Naranjera, hablen por nosotros las Cooperativas antes citadas.

Bueno, pues además de las 15 Cooperativas que con todas las formalidades de la ley han nacido en esta última campaña naranjera é ingresado en la Federación, muchísimos más han sido los grupos familiares, digámoslo así, que se han constituido para confeccionarse la naranja con el único objeto de «salir del paso» y «ya veremos», recursos tan rutinarios, desgraciadamente, entre nosotros. Lo mismo ha hecho sinnúmero de propietarios confeccionándose ó haciéndose confeccionar su cosecha por cuenta propia.

Conviene hacer constar que no ha sido en nuestra ciudad donde más han abundado estos casos.

Y ahora es cuando preguntamos ¿es conveniente ó no la Cooperativa?

Más que conveniente. Se hace necesaria porque padece el negocio naranjero de muchas enfermedades que únicamente serán curadas cuando el 80 por 100, por lo menos, de cosecheros estén asociados y estas asociaciones formen una Federación que pueda desarrollar en todas sus partes su Reglamento. Para conseguir este fin solo tenemos que avanzar sin desmayo, pues ya llevamos recorrido más de la mitad del camino, siendo esta mitad que hemos dejado á nuestra espalda, la más penosa. ¿Qué cuál es lo que tenemos recorrido? Pues la creación de Sindicatos Agrícolas que sirvan de guía y ejemplo y la Federación Naranjera con sus Estatutos.

La otra mitad del camino que nos falta recorrer es la creación de nuevas Cooperativas para que se federen y todas juntas puedan entonces imponer lo que ahora es imposible y llegar hasta la verdadera regularización de embarques, que es lo que más falta hace á nuestro negocio, y muchísimo más en las actuales circunstancias.

Pero es indispensable para poder alcanzar este ideal,—que por fin y dentro de no mucho tiempo veremos realizado, si no impuesto antes por la pura necesidad,—que se siga siempre, como he dicho antes, por las entidades nacientes que forzosamente no pueden estar desde el primer día completamente acopladas á una perfecta organización mercantil, sin ninguna clase de aturdimiento, y modificando, cambiando y sustituyendo lo malo por lo bueno, lo superfluo por lo práctico y lo injusto por lo justo, hasta que se llegue á un completo refinamiento de la obra emprendida. Entonces parecerá que marcha guiada por una mano invisible que no la deja salir del camino recto, trazado por la razón y la justicia.

Y al decir esto nos referimos directamente á las Cooperativas bisoñas. ¿Qué resultados mucho más prácticos no hubieran alcanzado éstas si no hubiesen sido hijas de

la necesidad, llevando por lo tanto unos años de práctica que sirven de crédito, cuando el horrible mal se presenta?

A pesar de todo, han tenido bastante fortuna y han hecho una buena liquidación las nuevas Cooperativas de esta ciudad «Unión de Cosecheros La Paz» y «La Exportadora Villarrealense» que han satisfecho en efectivo á sus asociados por sus cosechas á razón de 6'50 y 7'11 pesetas por millar respectivamente. Incomparables estos resultados á los obtenidos por los acreditados «Sindicato Agrícola del Mijares» y «Sindicato Naranjero» que han practicado una brillante liquidación, pues respectivamente han liquidado á 9'21 y 9'25 pesetas por millar. Tanto en estas como en aquellas Cooperativas van incluidas en dichos precios todas las naranjas entradas en sus almacenes.

Muchísimo más que brillantes pueden calificarse estos resultados si se comparan con los obtenidos por muchos grupos y particulares (y también algunas Cooperativas) que confeccionándose su cosecha por cuenta propia, han alcanzado un exiguo producto, y hasta alguno de ellos ha perdido la naranja, más parte de los gastos de confección.

En resumen y para terminar, solo diremos que esta campaña que vamos á comenzar tiene el horizonte tan oscuro como la que hemos terminado, y, permitid que digamos que lo que se tenga que hacer, debe hacerse pronto y bien.

J. LATORRE SERRA.

Villarreal 9 Septiembre 1915.

NUESTRA LIRA

¿Qué quieres, chicuelo?

«Duérmete, angelito; duérmete, pequeño.»
A su niño dice la mimosa madre que arrulló muñecas hace poco tiempo.
«No llores,—prosigue,—porque si tú lloras tengo sentimiento.

¿No ves, nene mío, que como no hablas, yo, infeliz, ignoro cuál es tu deseo?

Duérmete y no llores, duérmete, pequeño.»

Y poniendo al niño junto á sus mejillas le regala un ósculo prolongado y tierno.

Pero el niño llora, llora sin consuelo, y es que los humanos, en sus años tiernos,

comprender no saben el amor que puede contener un beso.

«¿Quieres que te mezca?...

¿Qué quieres, nenuelo?...

Pero, Dios clemente, ¡qué tonta que he (sido)!

Ya sé lo que quieres, ya sé tu deseo:

quieres que tu boca, pequenita y tierna, llegue hasta mi pecho;

quieres que el cariño de tu buena madre se transforme en leche para tu sustento;

quieres crecer mucho para devolverme todos mis cuidados en ardientes besos.»

Y la madrecita que arrulló muñecas hace poco tiempo,

al pequeño ofrenda las preciadas fuentes que al infante brindan su frugal sustento.

VICENTE SARTHOU.

De La Patria de Madrid.

PÁGINAS

OCASO

El rojo vivo del ocaso fúndese en el sereno azul. Resplandece con suavidad de viejo terciopelo el cespéd autumnal, y al gélido soplo de la brisa muévese con rumor de rezos la quejumbrosa fronda.

Canta la fontana.

Por el verde sendero camina un hombre flaco, de frente serena, magestuosa, mirada vaga, barba intonsa y enmarañada cabellera que espolvoreó la nieve de los años. Harapos de mendigo cubren sus carnes.

Bajo el pié del caminante crujen las hojas secas, hojas de plata que se desprenden con indolencia de los blancos dlanos....

—¿Váis muy lejos?—pregunto.

—A donde me lleve el camino,

—responde con vos cansina.—Al hospital, al manicomio, á la fosa....

Vengo de allá, de ensoñadas lejanías, del país remoto de la ilusión, del oasis fantástico de la quimera, á donde creí ¡loco! que no llegaban.

el fuego de las pasiones, ni las alas del grajo, ni el dardo del alacrán, ni la fetidez del sapo... Como vos, fui joven y sentí el ansia noble, el santo impulso de la victoria. Romplí la jaula—oficina, taller, fábrica—y mi alma errátil sintió la dulce caricia de la soledad... ¡Era libre! Podía ir á donde me llevase el loco delirio juvenil, la sed de amar que me devoraba, la alucinación de lo inmortal. Y andé, andé mucho; y corrí, y sin acazar, repeché altozanos y trepé hasta el fastigio de elevados montes donde soné alcanzar Amor, Fortuna, Inmortalidad; todo lo absurdo, quimérico y lacerantemente utópico... Una voz secreta, en el misterio de la noche espectral, decía lada: «¡Más allá! Mis pies sangraban. Pero seguí adelante, corriendo, corriendo siempre, un año, dos años, toda la dorada juventud... Encanecieron mis cabellos, se extinguió el fuego de mis ojos, hiciéronse débiles mis piernas.... Y sentí cansancio y hambre y frío en el alma y en el cuerpo. Dos lágrimas, como primeras, amargas, abrasaron los surcos de mi rostro.... ¡Había caído la venda! Comencé á descender. Monte abajo voy, con paso tardo, de vencido, con andar de bestia ungida al carro del infortunio, y atraído, sin prisas, por no llegar pronto al fin, los yernos del vivir, añorando la jaula—oficina, taller, fábrica—mientras bálucen mis labios, estos labios secos que ansiaron libar el néctar delicioso.—¡Amor, Fortuna, Inmortalidad... quimeras, fantasmas, aire, humo, nada!...»

Calla el viejo.

En la solemnidad del ocaso, percíbase á lo lejos, en la gran urbe, el himno triunfador del trabajo.

La fontana llora....

J. BOSCH PONS

Denominaciones del Mijares

Las variaciones que en el curso del tiempo experimentan los nombres con que son conocidos los accidentes topográficos, responden generalmente al cambio, en los territorios que los contienen, de pueblos dominadores con habla diferente, atendiendo a la impresión especial que su aspecto ó cualidades exteriores les prodijeron, ó al sentido que pretendieran comunicarlos, como medio de obtener alguna representación simbólica, ó de perpetuar hechos memorables, personajes ilustres ú otro accidente similar del país de donde emigraron.

A este respecto el Mijares, como el Ebro y el Palancia, situados respectivamente, al norte y sur de aquél, todos fueron rebautizados con anterioridad á la adopción del apellido que actualmente ostentan. En la geografía comarcana, solo el promontorio de Oropesa (Orospeda), que se traduce por término ó fin de las llanuras, no ha sufrido modificación alguna.

En los tiempos confinantes entre la fábula y la historia así como el Ebro denominábase *Grajus*, según lo pronunciaron Avieno en su poema marítimo, (*Oppidum Grajum colarum*), y Marcial en sus epigramas, (*senenque Grajus y Grajus veterem*) coincidiendo con lo que hoy se llama punta del Galacho ó puerto de los Alfaques, y el Palancia nombróse *Perkes*, cual se acredita por la indicación de Estéfano de Rízancio, el Mijares llamóse primitivamente *Uledum*, (Oleum le titula el mismo Avieno, dándole significación latina), y Uledum se traduce por *lanar* en opinión del P. M. I. Bartolomé Ribelles, en sus estudios sobre antigüedades precartaginesas del reino de Valencia, por la gran riqueza pecuaria ovina que en la cuenca de nuestro río se mantenía.

Pero al ocurrir la invasión tartesia en Levante, aquel exodo de los habitantes de la bahía gaditana, oprimidos y maltratados por sus enemigos los ciudadanos de Cádiz, en alianza con los cartagineses, á mediados del siglo VI á de J. C., la escena cambia por completo; el Ebro recibe el nombre de *Iber* como se nombraba el río Tinto, de donde venían los Kemsios que junto al Grajus se aposentaron; el Palancia se cognominó *Beatis*, haciendo perdurable el recuerdo del Guadalquivir que abandonaron las gentes establecidas en la comarca saguntina, y al Mijares se le impuso la denominación de *Uduba*, como nacido en la vertiente septentrional de la cordillera *Idubeda*, (sierra de Espadán), antes conocida por *Acer*, según el testimonio también de Marcial y Avieno.

No debe sorprender semejante transplatación de nombres. Los inmigrantes andaluces en nuestras tierras, en remembranza de la patria que habían perdido, quisieron reproducir en la toponimia local aquellos vocablos que tan familiares les eran y que traían á su espíritu aforanzas profundas. *Uduba* es una voz eminentemente tartésica; la misma desinencia ó sufixo presenta Salduba, y con ésta se conoció una ciudad en la baja andalucía, que los expatriados de aquella región aplicaban a una población que sirvió de fundamento á Cesar-Augusta (Zaragoza), á donde también llegaron remontando el Ebro.

Conspicuos autores regnicolas y nacionales, siguiendo las relaciones del Viterbiense, poco acreditadas ciertamente, denuncian la existencia en España de un rey fabuloso que se llamó *Idubeda*; y así, personalizando los nombres de las ciudades, montes y ríos, cuando su fundación ó descubrimiento carecía para ellos de explicación histórica, llegan muchas más, como en la presente, á invadir el campo de la invención y de la mitología. Más una vez cotociada la invasión tartesia en nuestro territorio, mediante la interpretación debida de los textos clásicos, ha podido venirse en averiguación, de que hasta el aducimiento de ese trágico suceso que registran los fastos regionales, no se llamó Ibero al Ebro, Beatis al Palancia, ni Oduba al Mijares. Llamámos *Oduba* cual lo nombra Plinio (III, IV, 3), y no *Idubeda* ni *Udyva*, como aparece en las obras de Tito Livio y de Ptolomeo; por defecto sin duda de fidel traducción.

Por último, los musulmanes dieron á nuestro río el nombre simbólico de *Mixares*, que por una simple transformación fo-

nética quedó definitivamente en Mijares, palabra, con significado de *agua corriente*, y no como se ha supuesto, respondiendo al cultivo del mijo en las tierras que su caudal fertilizaba.

La circulación constante de agua por el Mijares y acequias, indujo á los sarracenos á aplicar al río que las conducía, una denominación adecuada á su cultura hislamita; toda vez que traían la preocupación coránica de las *aguas corrientes* juntamente con las *sombras frescas* y las *doncellas de eterna juventud*, como los más preciados regalos reiteradamente prometidos por Mahoma á los creyentes que ingresarán en el paraíso.

Esas aguas fueron ya famosas en la antigüedad romana. Beuter en su crónica del reino de Valencia toma de Plinio el encarecimiento de su bondad, y Viciana califica al Mijares como uno de los cuatro ríos principales del reino, celebrado por las propiedades salutariferas que se atribuían á sus limpias aguas.

Pero los romanos y los moros, con ser proverbial lo costoso y excelente de sus obras, (obras de romanos, obras de moros), quedarían admirados de la fecundidad del *Oduba ó Mixares* que tanto celebraban, á la vista de la espléndida vegetación de la Plana, que jamás pudieron concebir en sus sueños de grandeza terreno y paradisaea; vegetación creada por *obra y gracia* de estas laboriosas generaciones españolas y cristianas, que han sabido sacar el máximo aprovechamiento fertilizador de las sanas y corrientes aguas que nos llegan *pópuli volente*, de la cuenca superior del río, que por breve espacio ha entretenido nuestra atención en uno de los aspectos particulares de su interesante historia.

MANUEL PERIS.

BURRIANA.



Se prohíbe:

«Lavar y fregar en la «Acequia» desde el 1.º de Mayo hasta el 1.º de Octubre» (Capítulo II, artículo 349 de las Ordenanzas municipales.)

«Tirar inmundicias en la acequia denominada «Acequiola»» (Capítulo II art.º 348.)

«Que los cadáveres estén depositados en las casas por más tiempo de 22 horas en invierno, 16 en las estaciones medias y 12 en verano.» (Capítulo II art.º 344.)

Donde dice «se prohíbe» léase *no se prohíbe*, pues á lo que vemos, para muchos vecinos es letra muerta el articulado de las vigentes Ordenanzas municipales.



ANTE EL PROBLEMA

Pendientes de aprobación los presupuestos municipales para el año 1916, nos permitimos llamar la atención de los señores que componen el Ayuntamiento y la Junta municipal de asociados, acerca del deber ineludible en que á nuestro juicio se hallan de atender debidamente á problemas tan áridos como el de las escuelas, por ejemplo, sin que por ello resulte gravado el contribuyente sobre quien se amontonan cada día más y mayores cargas.

De los señores:

Don Trinitario Verdía Girona,
« José Arrufat Rochera,
« Francisco Chabrera Canós,
« Pascual Moreno Gil,
« Manuel Usó Abat,
« Joaquín Coret Moreno,
« Vicente Ortells Tellols,
« Vicente Cabedo Llop,
« Miguel Catalán Hernández,
« Manuel Ferrer Cerisuelo,
« Francisco Villarreal Año,
« José P. Sanz Moreno,
« Luis Ferrer Galindo,
« Francisco Nebot Usó,
« Manuel Ferriols Gil,
« Manuel Molés Capella,
« Vicente Safont Chabrera,
« Pascual Chabrera Batalla,
que integran la Ilma. Corporación Municipal, así como de los señores:
Don José Herrero Chabrera,
« Salvador Cabedo Moreno,

Don Pascual Usó Carda,
« Joaquín Ferrer Sancho,
« Francisco Rubert Semper,
« Pedro Llop Pitarch,
« Joaquín Costa Amorós,
« Pedro P. Ferrer Navarro,
« Manuel Usó Jarque,
« Manuel Reyterter Gumbau,
« Pascual Llop Molés,
« José R. Usó Bono,
« Vicente Casalta Moreno,
« José Llorens Rubio,
« Bautista Marco Carceller,
« Pascual Vicent Peset,
« Juan Pitarch Cervera,
« José Arrufat Molés,
« José P. García Ortíz,
« Juan B. Tirado Canós,
« Vicente Bernad Vidal,

que componen la Junta de asociados, esperamos realicen labor honda, de verdaderos patriotas, concediendo al importante asunto de los presupuestos aquel estudio necesario para dar cima á proyectos anteriormente esbozados y cuya implantación reclama el vecindario.

Garantía de acierto son los nombres apuntados. Si la obra realizada es meritoria, serán pocas nuestras manos para aplaudirla; si, como no esperamos, resulta deleznable, desdichada ó lesiva, para el procomún, la combatiremos desde la ciudadela de nuestra independencia puesta hoy y siempre al servicio de Villarreal.



Musiquerías... y africanismo

El miércoles último, como postrar (¡je!) día de las *ineditas* fiestas de esta ciudad, actuó nuestra simpática banda obsequiándonos con una serenata de exquisito programa. Todas las piezas que lo componían fueron dichas de modo perfecto.

Una vez más nos hizo ver el maestro Goterris todo lo que vale y todo lo que puede rodeado, como lo está, de verdaderos maestros.

Destaca de entre todas las piezas la overtura «1915» que cada vez gusta é impresiona más, tal vez porque cada nueva ejecución los músicos se entusiasman y cuidan más de los deleitosos detalles de la obra, ó quizá, porque como en toda música buena, en cada audición se descubren nuevas bellezas.

La fantasía de «Maruxa» fué igualmente un éxito, mereciendo prolongados aplausos de los buenos aficionados al arte.

El público... enorme. Sí, enorme. Y á propósito de público y de... enormidades.

Es lástima que unos cuantos... zutús (de ambos sexos, aunque parezca extraño) se dediquen a *adornar* las veladas musicales con sus gritos descompuestos, sus actitudes un tantico africanas, y sus empujones molestos, sin dejar oír á los demás!

¿Hasta cuando esos bárbaros musicóforos, van á molestar á la mayoría sensata y artista?

¿Para qué están los agentes de la autoridad sino para conservar el orden y la buena compostura «colocándose estratégicamente en puntos donde puedan impedir que ululen unos cuantos ciudadanos sin educación y hasta quizá sin cédula personal?»

La música merece mayores respetos.

Y si por el *respeto* que á nuestra excelente banda guardan esos... *troglo-ditas* hubiera alguien de medir el ángulo facial de nuestro pueblo, menguado concepto iba á formar de la noble ciudad cuna de la hidalguía, de la socialidad y del respeto á hombres, ideas y cosas.

Afortunadamente son pocos los... *ululantes*, para quienes lo mienós que podemos pedir es... un bozal.

Para saber lo que regala á precios inverosímiles la ISLA de CUBA, en Villarreal, —Mayor, 9 y 11—, hay que visitarla.



INTIMA

A una señoreta

Cuan yo enca te ignorava,
la mar, cel y montanyes
el bell ideal feen
dels meus primers amors.
En l'arpa yo 'ls cantava,
mon cor els suspirava,
y hasta els ensomits eren
tots plens de ses blavors.
Mes ara que conec
tes gracias y sonrises
y em dius á cada oit
¿vols ser el meu amant?
ni'l mar, ni les montanyes,
ni'l cel, sens tes belleses,
podem donarme un somnit,
ni un sol suspir, ni un cant.

IGNOTUS.

Villarreal, 1915

MORTUORIA

El domingo último verificóse el entierro del que en vida fué modelo de amigos, buen patriota y celoso concejal del Ilustrísimo Ayuntamiento de esta ciudad, D. Domingo López Avellana, constituyendo el triste acto imponentísima manifestación de duelo á la que se asoció todo el vecindario.

Al piadoso acto de los funerales que en sufragio del alma del finado se celebraron ayer en la Arciprestal, asistió el Ayuntamiento y representación de todas las clases sociales de la ciudad, que una vez más patentizaron de modo elocuentísimo el pesar producido por la pérdida del amigo querido y del ciudadano dignísimo.

Participamos de la honda pena que alige á la atribulada familia del malogrado don Domingo, deseando á sus hermanos el reverendo D. Juan Bautista, D.ª Concepción, hermano político D. Pascual Chabrera y sobrina Conchita, la suficiente resignación cristiana para sobrellevar tan rudo golpe, agradeciendo desde estas columnas en nombre de la afligida familia del infortunado, la parte que ha tomado el vecindario sin distinción de clases en el dolor que embarga á los que lloran amargamente tan irreparable pérdida.



Del Concejo

No hubo el jueves sesión. ¿Por qué? Averigüelo Vargas.

El reporter vió en el *palacio* municipal á la hora fijada para la celebración de sesiones, al Alcalde señor Verdía y á los ediles Sres. Coret, Ferrer Galindo, Usó, Sanz, Molés, Safont, Ferriols, Chabrera Canós y Catalán. Sólo faltaba un concejal para que pudiera el cabildo sacar de dudas al reporter. ¿Hay sesión? preguntamos.—No hay sesión,—nos respondieron. Y aunque no faltó edil que pretendiera informar al periodista de las causas que á su juicio determinaron la falta de ese munícipe, nunca tan echado de menos como en aquel momento histórico, lo cierto es que nada pudimos sacar en limpio.

Observamos, sí, la presencia de espectadores que no suelen tener la mala costumbre de asistir en calidad de oyentes, á los Concejos. ¿Habrá algo gordo? pensamos. Pero sea porque nada se fraguó en tan altas esferas, ó por que la miopía del reporter le impidiera ver claro en un asunto que á otros ojos se presentara más ó menos diáfano, más ó menos nebuloso, la verdad es que para nosotros sigue en enigma el motivo por el cual no pudo celebrarse sesión el jueves el Ilustrísimo Ayuntamiento.

Y como tiempo habrá para averiguarlo todo, si es que en realidad hay algo, abandonamos un tanto mohinos el salón de sesiones, á donde no volverá hasta el jueves próximo,

EL REPORTER.

PI...
L...
de color...
U...
cemos s...
Vinos pu...
Servici...
CICL...
Para e...
anuncia la...
llarreal...
tas y mot...
te progr...
1.ª...
2.ª...
tas 1 km...
3.ª 1 pes...
3.ª...
Premios:
4.ª...
8 vueltas,
2.ª 5 y 3.ª...
5.ª...
Valencia.
cisa el pro...
12 vueltas,
tas, 2.ª 15...
6.ª...
cicleta ent...
6 kts. Ap...
7.ª...
tas 8 km...
3.ª 10.
NOTA...
El plaz...
26 á las cu...
El impo...
peseta, de...
Plaza de...
G A...
Desde...
da nuestro...
Roca dos...
ser publica...
trabajos...
problema...
Publica...
ximo núm...
tículos.
Premiu...
el presente...
que anunc...
En el...
asuntos m...
dad, esper...
y muy es...
Alcalde no...
expuestas...
como el qu...
digna de l...
dad, su rig...
El Sínd...
brará Jun...
las once y...
dad de Re...
aprobar el...
de los tres...
se propon...
de 1915 á...
Hoy h...
ciudad de...
mente «ce...
mercio.
Mañan...
jamente...
corrida de...
Vernia y...
Lozano.
El lun...
Del es...
tros lecto...

URALITA-ROVIRALTA

Pizarra artificial de amianto y portland comprimido para TECHADOS, revestimiento de paredes húmedas y cielo raso. Planchas especiales de 120 por 50 centímetros para cubiertas de poca pendiente. Ligero, incombustible, eterno, resistente a los vientos más impetuosos, completamente impermeable, liso y limpio siempre y admitiendo distintas combinaciones de color; de instalación fácil y rápida. Utilizando URALITA pueden reducirse al límite las armaduras de cada cubierta.—Pídanse muestras, catálogos, libro de Referencias y Presupuestos que ofrecemos sin ningún compromiso por parte del comprador.

Roviralta y Compañía, S. en C.—Ingenieros.—Barcelona.—Depósito en Castellón a cargo de J. B. Valls Climent.—ALLOZA, 135

Bodega Cardona

Vinos puros perfectamente elaborados, procedentes de las acreditadas bodegas de

Rafael Febrer

Servicio a domicilio y venta al detall
Virgen de Gracia, 43.—VILLARREAL

Esterería de JOAQUÍN CHILLIDA (Sucesor de J. Alfonso)

Calle de Enmedio, 70.—CASTELLÓN

Fábrica de persianas, Esteras finas, Cordoncillos alfombrados y Maromas para norias y barcos

CICLISMO

Para el domingo día 26 del corriente se anuncia la celebración en el Velódromo Villarrealense, de grandes carreras de bicicletas y motocicletas, con sujeción al siguiente programa:

- 1.ª Desfile por todos los carreristas.
- 2.ª Infantil hasta los 12 años, 4 vueltas 1 km.—Premios: 1.º 3 pesetas, 2.º 2 y 3.º 1 peseta.
- 3.ª Nacional 12 vueltas 3 kms.—Premios: 1.º 75 pesetas, 2.º 50, 3.º 25.
- 4.ª Para los ciclistas de 2.ª categoría 8 vueltas, 2 kms.—Premios: 1.º 7 pesetas, 2.º 5 y 3.º 3.
- 5.ª Para los socios del Velo Club de Valencia. En esta carrera es condición precisa el presentar el recibo de la Sociedad; 12 vueltas 3 kms.—Premios: 1.º 20 pesetas, 2.º 15, 3.º un objeto de arte.
- 6.ª Mochs con entrenadores a motocicleta entre Sanz y Lloréns, 24 vueltas 6 kts. Apuesta 100 pesetas.
- 7.ª Motocicletas fuerza libre, 32 vueltas 8 kms.—Premios: 1.º 30 pesetas, 2.º 20, 3.º 10.

NOTA.—Estas carreras se regirán bajo el Reglamento de la U. V. E.

El plazo de inscripción terminará el día 26 a las cuatro de la tarde.

El importe de la inscripción será de una peseta, debiendo dirigirse a *Pascual Poré, Plaza de Colón, núm. 3.*



GACETILLAS

Desde Liverpool, donde reside, nos manda nuestro muy querido amigo D. Pedro Roca dos artículos muy interesantes para ser publicados en TRIBUNA LIBRE, en cuyos trabajos estudia el articulista «Nuestro problema», esto es, el de la naranja.

Publicaremos complacidos en el próximo número el primero de dichos artículos.

Premuras de tiempo hacen imposible en el presente número publicar unas cuartillas que anunciadas nos tiene «Un pigmeo.»

En el próximo irán y por tratar de asuntos muy beneficiosos para nuestra ciudad, esperamos que nuestro Ayuntamiento y muy especialmente nuestro simpático Alcalde no ocharán en sacó roto las ideas expuestas por nuestro colaborador, amante como el que más de esta rica Villarreal, digna de llegar a lo que por su laboriosidad, su riqueza y su cultura merece.

El Sindicato Agrícola del Mijares, celebrará Junta general mañana domingo, a las once y media, en el Salón de la Comunidad de Regantes para conocer, discutir y aprobar el plan y los reglamentos interiores de los tres fines que su Comité Directivo se propone desarrollar durante la campaña de 1915 a 1916.

Hoy han comenzado en la importante ciudad de Morella los festejos que anualmente celebra el Ayuntamiento y el Comercio.

Mañana, y no el día 21, como equivocadamente digimos, tendrá lugar la primera corrida de toros, en la que nuestro paisano Vernia y «Mezizo» despacharán reses de Lozano.

El lunes se celebrará la segunda corrida. Del espectáculo informaremos a nuestros lectores en el próximo número.

Después de larga indisposición ha podido volver a sus habituales ocupaciones nuestro buen amigo y compañero don Julio Ritter.

Enhorabuena.

Para desempeñar el cargo de Concejal almotacén, en la próxima semana, ha sido designado D. José P. Sanz Moreno.

Se halla bastante mejorada de la larga enfermedad que la ha tenido recluida en cama, la monísima niña Encarnación, hija de nuestro estimado amigo D. Vicente Collá y sobrina de la notabilísima artista Filomena que han visto su estancia veraniega entre nosotros desagradablemente amargada por tan penosa contrariedad.

Celebramos muy sinceramente la mejora de la enfermita y deseamos un rápido y absoluto restablecimiento que devuelva la tranquilidad a la atribulada familia.

El domingo último dió por terminada la temporada veraniega en la finca *hort de Sarto*, la distinguida familia de nuestro muy considerado amigo el Excmo. señor don Carlos Sarthou Francesch, trasladándose el lunes a Valencia, desde cuyo punto seguirá honrándonos con su colaboración el culto y activo gerente de la Federación Naranjera.

Por disparar cohetes en la vía pública, ha sido detenido Vicente Eixeia Pitarch.

Lo celebramos. En estos tiempos ni pueden correrse toros, ni debe correrse la pólvora.

El jueves, por la noche, dió el joven y aventajado guitarrista Pascual Casinos, un concierto de carácter íntimo, en la peluquería de nuestros buenos amigos los hermanos Vilar.

Tuvimos la suerte de asistir a tan agradable velada y felicitamos efusivamente al estudioso cuanto modesto guitarrista, cuyos progresos en el difícil arte que inmortalizó al gran Tárrega, son notabilísimos.

La Congregación Mariana de jóvenes Luises, celebrará mañana domingo su fiesta principal con misa a toda orquesta y sermón a cargo del elocuente P. Rafael Brotons, que durante la semana que hoy fina, ha predicado los ejercicios en la Arciprestal.

Por la tarde habrá solemne trisagio por la capilla de la Congregación que dirige el competente Sr. Ortells, y se efectuará una grandiosa procesión.

Esta noche a las nueve y mañana a medio día, la banda recorrerá las principales calles de la ciudad.

El jueves último ingresó en el orden de monjas clarisas del convento de San Pascual, la joven Concepción Vilanova Candau.

Ha visitado nuestra redacción la importante revista de Bilbao-Madrid «Los Deportes.»

Agradecemos la visita y dejamos establecido el cambio con tan apreciable colega.

En una finca del término de Vistabella ha sido encontrada una moneda ibérica que lleva esculpida una cabeza viril acompañada de tres atunes y en el reverso un jinete con palma al hombro y clámide flotante. La inscripción trazada con caracteres primitivos corresponde al vocablo latino *Llerda*, hoy Lérida.

Los inteligentes numismáticos dicen que se trata de un ejemplar rarísimo y de gran valor.

La cantidad recaudada por consumos en la primera quincena del mes actual, se eleva a 7.597'38 pesetas.

Esta mañana hemos tenido ocasión de admirar en la acreditada confitería de nuestro buen amigo el simpático Joaquín Fenolosa, un soberbio *ramillete*, con que los congregantes de San Luis, propónense obsequiar al predicador P. Brotons.

Nuestra felicitación al amigo Fenolosa.

Suscripción para editar la magnífica obra de 1915 del genial Goterris.

Anterior.	134 pesetas.
D. Manuel Balaguer Vidal.	1
> Vicente Calduch Almela.	5
Sr. Cura Arcipreste.	5
D. Agustín A. Cardona.	1
> Ernesto Vernia.	5
Rdo. D. Pascual Goterris.	2
D. José Gozalvo Vicente.	5
Un discípulo en música.	5
D. Bta. Vilanova Rochera.	3

TOTAL. 166 pesetas.

Continúa abierta esta suscripción en el estanco de José R. Herrero, y en «La Moderna» de Vicente Fortuño.

Después de pasar la temporada veraniega en las Villas de Benicasim, ayer regresaron de tan pintorescas playas, doña Rafaela Iranzo, sus lindas hijas Rosarito, María y Rafaelita, y su hermana Carmen. Bien venidos.

ESPAÑA.—Excelente es el último número de esta importantísima publicación. Tanto los artículos como los dibujos que publica merecen ser conocidos por los que leen... y *preuncian*. ESPAÑA sólo cuesta 10 céntimos.



Los trigos

El precio de los trigos sigue descendiendo así en los mercados nacionales como en los extranjeros, excepto en Londres.

- En Arévalo ha bajado de 32'10 a 30'65 pesetas los 100 kilos.
- En Ríoaseco, de 30'65 a 29'75.
- En Medina del Campo, de 31'80 a 30'65.
- En Valladolid, de 30'65 a 30'35.
- En Barcelona, de 37'50 a 27.
- En Madrid, de 38'15 a 34'70 pesetas, que es en donde ha descendido más.

El precio de los trigos, según la cotización publicada en París, se ha fijado en 30'50 francos los 100 kilos; en Londres elevóse de 31'07 y 31'62; en Liverpool se mantiene a 26'04; y ha descendido en Nueva York de 21'79 a 21'46; en Chicago, de 18'55 a 17'93; y en Buenos Aires, de 27'39 a 26'95 pero hay que tener en cuenta la elevación de los fletes.



SUCESOS

A las doce y media de la noche de anteayer jueves, promovióse entre marido y mujer (que como es sabido, nadie se puede meter), escandalera tal, que los vecinos de la calle de Cruces viejas, alarmados por los gritos de auxilio que pedía la esposa, brutalmente golpeada por su marido José Pitarch Mateu, vieron en el caso de intervenir en la contienda.

También intervino con positivo resultado el diligente cabo de la guardia muni-

cipal Sr. Cortés, quien puso a buen recaudo al feroz marido que se las entenderá con el Juzgado.

La esposa del Pitarch, refugióse en casa de una hermana, donde el médico titular la reconoció apreciándole algunas heridas leves.

Detenidas y *enchiqueradas* han sido doña Antonia Delás Goterris y su hija Rosario Agulleiro (les Canéles), por promover el acostumbrado escándalo en la vía pública.



Problema

Hallábanse en una casa donde se tiraba de la oreja a Jorge, tres individuos jugando a los prohibidos, cuando apresuradamente les anuncian la inesperada visita de la guardia civil, que perseguía aquel juego.

Los jugadores apresuráronse a esconder el dinero que tenían sobre la mesa, tomando uno la tercera parte, el otro la cuarta, el otro la quinta, y al llegar la guardia civil quedaba la sexta, de cuya cantidad se incautó. Anotados por la guardia civil los nombres de los jugadores, salieron los beneméritos a dar cuenta a quien correspondía del servicio prestado.

Al quedar solos los jugadores contaron el dinero que cada uno tomó de la mesa, ascendiendo la suma a 282 pesetas.

Se desea saber: qué cantidad se llevó la guardia civil y número de pesetas que cada uno de los jugadores tomó y así quedará averiguado el total de la cantidad que había sobre el tapete verde de la mesa de juego.

J. CASALTA.



Buzón

Celia: No; por ese camino jamás llegaremos a Corinto. De persistir, vos, misteriosa Celia, (no tan Celia ni tan *misteriosa*) en ese hermetismo inexplicable, acabaremos por... donde debimos empezar. Dudáis de nosotros. ¿Os puede extrañar que nosotros dudemos de vos? Sin que vos aclaréis el enigma en que aparece envuelto vuestro nombre y lean nuestros ojos lo que jamás dirán los labios de quien así os habla, nos veremos en el caso de privar a nuestros lectores (algunos devotos vuestros) de la rima sutil y alada de «Celia.» Perdonad nuestra franqueza *baturrea*, y proceded como os plazca. Por lo demás... en esta casa seguiremos admirando vuestro ingenio, si bien lamentando vuestra falta de ingenuidad.

Vinicio.—Otra cosa es con guitarra. Aparte lo macabro del asunto, vuestro segundo envío supera en calidad al primero. Admitido y guarda turno.

Una imprudente.—No, imprudente no. A lo sumo, *impaciente*, que, a nuestro modo de ver, es un título. Vos, señorita, tenéis derecho a otros títulos, dicho sea con todos los respetos debidos. Vuestros versos (Celia no cree en ellos), se publicarán en el próximo número ¿Qué firma pondremos al pie? ¿Celia...? ¡Dignaos escribir... y haremos confidencias.

P. R. Liverpool.—Muy reconocidos. En el próximo número publicaremos uno de sus hermosos artículos.

V. S.—Vuestras rimas dijéronnos el cuento amargo de un querer, luntano... El poeta llora. Nosotros, ni eso, tal vez porque no pulsamos liras aunque *tomemos el pulso* a la opinión. Gracias. Se hará todo como indicáis.

Imp. F. Chabrera, Mijares, 65.—VILLARREAL

La Primitiva Villarrealense
 Taller de Construcción y reparación
de J. Arrufat Cortés

Construcción de máquinas y bombas para riego, prensas y timbres para las industrias de azulejos y ladrillos, de guantes, jabonería, hojalatería, lampistería y abaniquería.—Tornos para tornear maderas y moldear planchas de varios metales.—Bombas para extracción de aguas aspirantes e impelentes de doble efecto.—Válvulas para cierras de aguas para campo y jardines.

Serrería Mecánica
 CAMINO DE ONDA

Esta casa posee la máquina "SOLDADURA AUTÓGENA"

INSTITUTO POLITÉCNICO

Establecido en la ciudad de Villarreal, calle de San Jaime, 41
 BAJO LA DIRECCIÓN DE

D. Rafael Lapesa Prat

Dr. en Filosofía y Letras y Ex profesor del Instituto de 2.ª Enseñanza de Valencia

Enseñanza primaria, cíclica, integral y graduada, dividida en cuatro grados: preparatorio, elemental medio y superior.

Segunda enseñanza incorporada al Instituto de Castellón, 6 libre, comprensiva de todas las asignaturas del Bachillerato.

Preparación para ingresar en las carreras de Maestro, de Perito Mercantil, Agrícola, Mecánico y Electricista, de Correos, Telégrafos, y otras especiales de poco tiempo y buen porvenir.

Clases de Aritmética mercantil, Castellano, Francés, Teneduría de libros por partida doble y Correspondencia comercial, para los que no pretenden tener título académico.

Clases nocturnas de 1.ª enseñanza de Aritmética mercantil ó de Francés, para los que tengan ocupaciones por el día.

Admitense alumnos internos, medio pensionistas, permanentes y externos.

PIDASE REGLAMENTOS

Bar y Casa de Huéspedes

JOSÉ MORENO

San Pascual, 32-VILLARREAL

Fábrica de Sombreros y Gorras

DE

FRANCISCO VILLANOVA

Mayor, 29-Villarreal

Confitería y Cerería

de VICENTE MIRALLES

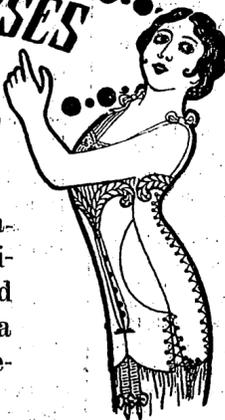
(Sucesor de J. Reverter)

Mayor, 27-VILLARREAL

GRAN FABRICA DE CORSÉS
M. RIBES HNOS
VILLARREAL

San Pascual, 15

Modelos elegantes.-Manufactura de corsés últimas creaciones.-Altas novedades en brochados de algodón, sedalina y seda.-Especialidad en el corsé-botella de gran utilidad para embarazos.-Fajas para caballero.-Corsés forma recta con ligas, desde 2'50 ptas. Corsés para niña desde 0'50 pesetas. Creación de la casa, "Gran corsé Agripina".



Fotografía artística

SALVADOR HERMANOS

Mayor de Sto. Domingo, 38

Especialidad en bromuros, platinos, ampliaciones a lápiz y retratos al óleo.
 Se retrata de día y de noche

Academia BOSCH : FÁBRICA DE BALDOSAS
 DIBUJO Y PINTURA

Clases diurnas de 9 a 11 y de 11 a 1.
 Id. nocturna de 6 y 1/2 a 8.

JOSÉ MONER

C. Ermita, 171-Villarreal

"LA ELECTRICIDAD"

SABADELL

Construcciones eléctricas y mecánicas en general.
 Dinamos, alternadores, electromotores, lámparas de arco, acumuladores, etc.

Motores a gas STOCKPORT
 Id. de gasolina

Bombas en general.—Turbinas hidráulicas.—Reguladores de velocidad.
 REPARACIONES EN TODA CLASE DE MAQUINARIA.

Representantes en la provincia

Juan y Pedro Perona

ERMITA, 14-VILLARREAL

ANTIGUA SASTRERÍA

VICENTE LORAS

VERA, 10-CASTELLÓN

Se confeccionan toda clase de trajes para caballero y niño, con arreglo a los últimos modelos, como así también trajes, Talares para Sacerdotes, Mantos, Botanas estilo francesas y romanas Dulletas y elegantes Mucetas.
 Completo surtido en pañería del país y extranjero, merinos-pañó merino-casimires y sargas lana.

PRONTITUD Y ECONOMÍA

NO EQUIVOCARSE VERA, 10-CASTELLÓN

NUEVO ESTANTE A PEDAL
 CON
FRICCIONES de BOLAS de ACERO
 LA MEJORA MÁS ÚTIL. QUI PEDIA DESEARSE.



NO CABEN
 VA EN LAS
 MÁQUINAS
 PARA COSER

SINGER

MÁS
 PERFECCIONES
 NI
 MECANISMO
 MÁS
 EXCELENTE

Maxima ligereza.
 Maxima duracion.
 Minimo esfuerzo en
 el trabajo.

Calle Mayor de S. Jaime, núm. 19

MERCERÍA Y NOVEDADES
Vicente Fortuño

En esta casa encontrará el público de gusto más exigente cuanto pertenezca al ramo de cristalería y perfumería.
 Mayor San Jaime, 38

RELOJERÍA

VICENTE COSTA

Sangre, 7-VILLARREAL

Inmenso surtido de relojes de las mejores marcas.
 Relojes de pulsera a precios inverosímiles.
 Despertadores casi regalados.

FÁBRICA DE JABONES DE TODAS CLASES

Felipe Nácher

Ermita, 153

Despacho: San Antonio, 13-VILLARREAL

Zapatería "LA ECONOMICA"

VIUDA DE C. CLEMENTE

Ruzafa 35-VALENCIA

Especialidad en calzados de lujo y a la medida